

# A TENGERPART

Társadalmi, közgazdasági és tengerészeti napilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Riva Szápáry, Adria-palota.

Telefon 224. szám.

Előfizetési ár:

Évesre . . . 24 kor. Negyedévre . . . 6 kor.  
Félévre . . . 12 kor. Egy óra . . . 2 kor.

Egyes szám ára 8 fillér.

HIRDETÉSEKET

a kiadóhivatal mérsékelt áron számít.

Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 30 fillér.

## LEGUJABB.

— Táviratok és telefon-hírek. —

### A politikai helyzet.

#### Uj államtitkár.

Budapest, jul. 21. Félhivatalosan jelentik: A jelenlegi kormány párton kívül állván, természetesen nem tölti be a politikai államtitkári állásokat. Ennek folytán több minisztérium eddig államtitkár nélkül maradt, ami különösen a nagyobb ügykörrel bíró minisztériumokban a szolgálat rovására ment. Ilyen helyzetben volt a kereskedelemügyi minisztérium is, hol a király most Vörös László miniszter előterjesztésére Saterényi József miniszteri tanácsost államtitkárrá nevezte ki. A kinevezést a hivatalos lap holnapi száma fogja közölni. Ezenkívül a kereskedelemügyi minisztériumban nagyobb mérvű előléptetések is történtek.

#### Kitüntetés.

Budapest, jul. 21. Hollán Sándor kereskedelemügyi miniszteri tanácsost a király a Szent István-rend kiskeresztjével tüntette ki.

#### Rigó Ferencz meghalt.

Nagyvárad, jul. 21. Rigó Ferencz, a bihari választókerület országgyűlési képviselője, birtokán szívszélütés következtében hirtelen meghalt.

Rigó Ferencz 1849-ben született Gesztelyen, Zemplén vármegyében. Jogi tanulmányait 1873-ban Debreczenben fejezte be s ugyanakkor bírói vizsgát tett. 1863-ban részt vett a lengyel felkelésben. Biharmegyében többekkel együtt megteremtette a függetlenségi pártot. 1881-ben képviselőjelölt volt, de csak 1884-ben jutott be a parlamentbe. 1887-ben heves összetűzése volt a vármegyei ülésen Tisza Kálmánnal s ekkor a választásokból kifolyólag három évre a politikai jogok elvesztésére ítélték. A bihari kerület ekkor ő helyette öcsését, Rigó Lajost küldte a képviselőházba, de az 1896-iki választások alkalmával, büntetése lejárván, újra őt választották meg. Azóta képviselte a kerületet. 1884 óta a debreczeni függetlenségi párt elnöke volt. Az utóbbi években országsszerte ismeretessé lett a neve Khuen-Héderváry gróf miniszterelnökkel töltött évei révén.

## A háború.

### A hadifoglyok kicserélése.

Berlin, jul. 21. Tokióból táviratoznak a Lokal-Anzeiger-nek: Egy fogoly orosz tábornok azt az ajánlatot tette a japán kormánynak, hogy a fogoly orosz katonákat, avval a biztosítékkal, hogy azok nem fognak többé ellenük harcolni, küldje vissza Oroszországba. A japán kormány az indítványt visszautasította, de azzal a kijelentéssel, hogy a hadifoglyok kicserélésébe hajlandó volna beleegyezni.

egy mértékletességi egyet tagjától, nem lehetett volna várni s hozzá oly féltékenyen, hogy a leány szobájának falán s az albumban nem tüntetné férjarczképet.

Néha, mikor derekát atölelve Elvira mellett ült, így kiáltott föl kétségbeesetten:

— Hah! ezek a gyapjuingek más férfiaknak a mellét fogják betakarni! E harisnyák más férfiaknak a lábikráihoz fognak simulni! Szíveimet fájdalom marcangolja. Óh, csak meghalhatnék!

Elvira ilyenkor szeliden fordult feléje:

— De mikor nem is ismerem őket, — mondá.

— Ez igaz, — mondá a szabólegény megnyugosztalva.

II.

Pettersen Rudolf azonban, — így hívták snájderunkat, — egy keztyűkereskedés új elárúsitónőjére kezdett szemet vetni s nem látogatta meg többé Elvirát. A leány kezdetben keservesen sirt s egy nagy emberre szabott alsóinget oly kicsinyre összezsugorított, hogy öt éves gyermeknek való lett, de később megvigasztalódott s rettenetes, kegyetlen boszút esküdött Pettersennek.

Egyenesen egy varieté imprezáriójához sietett, aki a pikáns jelenségtől nagyon meg volt lepődve, jóakarólag megemlített a kalapját s kérdőleg nézett rá. Miután megismerkedtek, Elvirát arra szerződtette, hogy a varietében énekeljen és táncoljon. Olyanra, ki eddig

## Az orosz forrongás.

### Lövöldözés a színházban.

Moszkva, jul. 21. A Grusinski városrész nyári színházában A szevillai borbély előadása közben hirtelen több oldalról revolverlövés dördült el, melyek Kozlov moszkvai főkörmányzónak voltak szánva. A főkörmányzó sértetlen maradt. Az általános pánikban sokan megsebesültek. A rendőrségnek sikerült a merénylők közül többet elfogni; köztük egy Nikolajev nevű 19 éves fiatal embert, aki nihilista üzemek miatt már büntetve volt.

### Örmények és tatárok összeütközése.

Odessza, jul. 21. Kubeban, a bakui kormányzóóságban, tegnap borzasztó vérengzés volt. Eddig ismeretlen okból a színházban az örmények és tatárok között összeütközésre került a dolog. Sok ember revolverlövésnek esett áldozatul. A színházban tűz ütött ki, mely az egész színházat elhamvasztotta. A harc az utcán tovább folyt. A tatárok sok örménynek a házákat kirabolták és lerombolták. A meggyilkoltak száma állítólag háromszáznál többre rug. A katonaság közbelépése későn történt és már csak arra szorítkozhatott, hogy a tatárokat sortűzzel visszaszorítsa. A fél város a lángoknak esett martalécul. Több száz nő és gyermek megsebesült.

észrevétlenül dolgozott egy részletfizetésre vett varrógép mellett, kétségtelenül nagy emelkedés, ha nyilvánosan trikóban mutogathatja magát. A gépet átadta egy másik leánynak s készült a föllépéséhez. Az első föllépés roppant fényesen ütött ki, mert a leány elragadó keveréke volt a szemtelenségnek és a bájos félénkségnek.

A terem egy asztalánál Pettersen Rudolf ült a keztyűsboltból való új Dulcineájával s puncsot ittak.

Rudolf olyan fehér lett, mint a fal s úgy remegett, mint a rajtacsipett krumplitolvaj a zsugori paraszt előtt. Azt hitte, hogy trikószívőnet hagyott el s egy trikóművészt látott ismét viszont.

Miután rosszullett ürügye alatt a helyiséget elhagyta s a keztyűkissasszonytól megszabadult, névjegyet írt, mint ahogy ezt finom uraktól látta s Elvirát meghívta vacsorára.

Elvira az öltözőjében úgy kaczagott, hogy behallatszott a terembe s azt üzentette, hogy egy miniszteri tanácsossal kell vacsorálnia.

Borzasztó volt tudni, hogy Elvira oly férfival vacsorál, aki roppant járatos volt a közgazgatás minden ágában.

III.

Elvira a maga kivágtott ruhájával s trikójával fölkelte Pettersennek minden szunynyadó érzelmét. A szabólegény a keztyűleányt átadta egy táviratkihordónak s naponta legalább háromszor dobattatta ki magát Elvira előszobájából.

## „A TENGERPART“ TÁRCZÁJA.

### Az asszony boszuja.

Írta: Alfred af Hedenstjerna.

I.

Elvira a 19. század genialis találmányainak egyikével kereste kenyerét. Ez a találmány néhány elmésen összeszerkesztett aczéldarabbal tíz ügyes leánynak a munkáját végezte.

Egy kötőgépet vásárolt lefizetésre.

Epp olyan tisztességes, mint szép, épp oly szorgalmas, mint rendes leány volt. Egy szövöttáru-raktár számára dolgozott, rátaít gépies pontossággal fizette s századunk önálló asszonyi jellemének erélyével törlesztette.

A szívének mélyén egy keilemes külsejű karcsu, barna szabólegénynek a képét rejtegette.

Ő maga oly szőke volt, mint egy északi nyári éjszaka s szép, mint egy napos májusi reggel, kerek és mégis karcsu, telt, de mégis éteri. A haja fekete volt, mint a füstölt kolbász, s hosszú, mint egy júniusi éjszaka. Szemeiből jóság sugárzott s ajkai oly pirosak voltak, mint a legelső ribizske.

A szabólegény is szerette őt a vasaló izásával, mértéktelenül, amit pedig tőle, mint

**Merénylet egy őrnagy ellen.**

**Szent-Pétervár,** jul. 21. A Kiev melletti táborban, a hol utászkatónák vannak elhelyezve, a hetedik zászlóalj parancsnoka, *Nemilov őrnagy ellen bombát vetettek.* Nemilovot, aki sátrában katonai tervek tanulmányozásával volt elfoglalva, egy bombaszilánk koponyája hátsó részén megsebesítette. A táborban rögtön riadót fújtak és szigorú vizsgálatot indítottak meg. Még eddig nem sikerült kideríteni, hogy ki volt a merénylő.

**Megtámadott rendőrfőnök.**

**Páris,** jul. 21. A *Liberté*-nek jelentik *Szent-Pétervárról*, hogy *Nisni-Novgorod rendőrfőnökét* tegnapelőtt este egy csapat gyanús alak támadta meg. Kiséréteiből egy kozák súlyosan megsebesült; a rendőrfőnököt csak egy kozák őrjárat hirtelen megjelenése mentette meg a haláltól. Az őrjárat egy támadót megölt, tizenegyet pedig letartóztatott.

**Letartóztatott tengerészek.**

**Liebau,** jul. 21. Százharmincznégy zavargó tengerészt letartóztattak.

**Öt elfogott lázadó.**

**Galacz,** jul. 21. Egy orosz ügynöknek, aki az itteni orosz állomáshajón tartózkodott, sikerült a *Potemkin* öt lázadóját, akik most a galaczi gyárakban mint munkások dolgoztak, az orosz hatóságok kezébe juttatni. Az ügynök előbb lerészegítette az öt matrózt, azután egy hajón a román határtól egy órányira fekvő Renibe, egy kis orosz kikötőbe vitte őket, ahol mindnyájukat átadta az orosz hatóságnak.

**A január 22-iki vérengzés emléke.**

**Szent-Pétervár,** jul. 21. A francia-orosz hajógyár munkásai azt indítványozták, hogy július 22-dikén, a január 22-iki vérengzés félesztendő fordulónapján, a munka az összes gyárakban szüneteljen, de a munkások többsége ez indítványt

Elvira tokról-fokra hágott a dicsőség lajtorjáján s végül már sohasem kellett a vacsoráját megterítenie. Egyetlen chansonette sem győzte le idomai kerekdedségében, sem arczának szépségében, sem hangjának fogyatékságában.

Egy este előadás után, mikor egy valóságos gróf várt lent az utcán Elvirára, Rudolf utat tört magának az öltözőig, térdre esett a leány előtt, bocsánatot kért minden bűnéért s könyörgött neki, hogy menjen hozzá feleségül.

A leány kinevette s azt mondta neki, hogy keressen magának más kicsikét, kinek kifizetetlen masinája van.

Erre egy száztalléros bankjegyet kért, hogy Amerikába mehessen.

Elvira gunyosan a keztyűleányhoz utasította.

Majd elvesztett boldogságára való szent emlékezésül egyetlen csókot kért tőle.

Elvira azt mondta, hogy azt a grófja számára tartogatja.

Azután egy márkát kért vacsorára s ezt végül lealkudta ötven fillerre.

## IV.

Elvira dicsősége úgy nőtt, mint nyáron az óriási spárga. Már két könyvelő lőtte magát agyon miatta s az Elyseum bérlője azt írta neki, hogy teljes ellátást kap s megtarthatja a bemeneti díjakat, ha nála énekel.

Pettersen Rudolfról tudta, hogy úgy el van züllve, mint egy rajnai vár s hogy munkáját

nem fogadta el. A munkásoknak megengedték, hogy az elesettekért istentiszteletet tarthassanak.

**A czár és a német oszászár találkozása.**

**Páris,** jul. 21. Szent-Pétervárról jelentik: A czár a *Sarkosillag* yachton több napi tengeri utra indult. Hír szerint a czár a svéd szigeteken találkozni fog Vilmos német császárral.

**Melocco János halála.**

**Budapest,** jul. 21. *Melocco* János mérnök holttestét ma délelőtt boncolták föl a törvényszéki orvostani intézetben. A boncolás megállapította, hogy *Melocco* baleset áldozata lett. Gyilkosság vagy öngyilkosság ki van zárva.

**Vasuti összeütközés.**

**Igló,** jul. 21. Az a vonat, amely a lipótszentmiklósi választásra kirendelt katonaságot Iglóra visszazállította, Csorba állomásnál összeütközött egy lokomotívval. Két katona halálozott megsebesült, heten könnyebb sérüléseket szenvedtek.

**Elítélt sikkasztó.**

**Budapest,** jul. 21. A budapesti büntető törvényszék *Kasztl* Alfrédet, a Magyar Kereskedelmi Részvénytársaság szerajevói fiókjének hivatalnokát sikkasztás büntetvéért egy évi börtönre ítélte.

**Kisiklott vasuti koosik.**

**Lindau,** jul. 21. Tolatás közben egy tehervonat tizennégy kocsija elszakadt. Az elszakadt kocsik kisiklottak és a töltésről lezuhantak. Több vasuti alkalmazott megsebesült.

elhanyagolta. Hat hónap óta nem fűzött be czernát a tübe s nem tett kísérletet, hogy a leányt viszontlássa.

— Hah! — mondá, Elvira dühösen — lemondott s talán már nem is gondol rám. Ennek nem szabad így történni. Oh Rudolf, neked lassu tüzön kell sülnöd, téged halálra kell kínozni, míg csak élet van benned.

Magához hívatta, s mondá neki:

— Barátom, úgy tetszik, mintha már látuk volna egymást valahol. Szeretnék önért valamit tenni. Be akarom utazni az országot, s maga lehetne az utiszolgám, vigyázhatna a podgyászomra, kezelhetné a jegyeket s fölragaszthatná a plakátokat. Akarja?

— Hogy akarom-e? — ordított a szabó, mint egy kiéhezett ökör, mely egyszerre a szénával telt jászol előtt találja magát. Hozzá akart rohanni, hogy a kezét megcsokolja, de Elvira visszatartotta a lovagló korbácsával.

Tantalusz kinja gyerekség volt a Rudolféhoz képest. Annyit láthatott s nem nyulhatott semmihez.

Fiatalkereskedőknek kellett ajtót nyitogatnia, akik virágot hoztak Elvirának. Egy másik városban leveleket kellett vinnie egy huszárhadnagyhoz s mikor egyszer elég merész volt Elvirát a régi időkre emlékeztetni, a leány a lábával toppatva kiáltá: «Csitt, Pettersen!»

Egyszer egy pár vásott harisnyát dobott oda neki.

— Ugy-e, maga ezelőtt snájder volt? Stopolja meg ezeket a harisnyákat.

= **A horvát bán helyettese.** *Eszékről* jelentik: Szemben a horvát ellenzéki sajtó ama hírével, hogy *Sumanovics* dr. osztályfőnök, a horvát bán helyettese rövidesen lemond, illetékes helyről kijelentik, hogy ez a hír és minden hozzáfűzött kombináció koholt.

**KÜLÖNFÉLE.**

— **Robbanás egy hadihajón.** Már megemlékeztünk arról, hogy tegnapelőtt a Ragusában állomásozó hajóraj lövőgyakorlata alkalmával a *Habsburg* hadihajón — amelyen *Montecuccoli* gróf, a tengerészgt főparancsnoka is jelen volt — szerencsétlenség történt, melynél egy tüzer életét veszítette, egy másik pedig súlyosan megsebesült. Mint Ragusából újabb jelentik, a szerencsétlenséget az idézte elő, hogy az egyik 15 centiméter kaliberű hatalmas ágyunál a rendkívül gyorsan és valószínűleg izgatottan dolgozó tüzerék nem csukták be jól a závárt és így a lövés alatt *gázrobbanás* történt, amely az egyik tüzért szétépte, egy másikat pedig súlyosan megsebesített. A *Habsburg* hajó rögtön beszüntette a gyakorlatokat és a két szerencsétlenül járt matrózt Gravosába vitte.

— **Czukorkivitel Bombayba.** Ma reggel érkezett Triesztből kikötőnkbe a *Silesia* Lloyd-hajó, amely innen czukorrakományyal Bombayba fog indulni.

— **Koriandoli-korzó Abbáziában** Szombaton, e hó 22-én lesz Abbáziában a *Quarnero*-kávéház előtt, mint minden évben, az első koriandoli-korzó. Kezdeté este 9 órakor. Hogy a flumei közönség is kényelemmel részt vehessen ebben a kellemes szórakozásban, a Magyar-horvát gőzhajózási részvénytársaság elrendelte, hogy ez alkalommal a szalongözös éjjel 11 órakor végezze utolsó járatát Abbáziából Fiuméba.

— **Térzene.** A városi zenekar ma este 8 órakor az Adamich-téren fog játszani. A műsor a következő: 1. *Meybeer*: Koronázási induló a *Prófétia* operából. 2. *Delibes* *Leó*: Ábránd a *Coppélia* balletből. 3. *Verdi*: Előjáték, kvartett, a vihar és finále a *Rigoletto* operából. 4. *Wagner*: Részletek a *Valkür* operából. 5. *Ascolese*: Uj élet, mazurka.

Elvira aránylag nagyon erényes leány volt s egy-egy városban egy-egy szeretőnél ritkán tartott többet egyszerre, kivéve a nagyon nagy városokat. Ezek az urak Rudolfal a legnagyobb megvetéssel bántak. Egy westerburgi bankár pláne egyszer nyakon is ütötte, mert azzal gyanúsította, hogy szivart lopott a zsebéből.

Szóval, kutyaélete volt.

## V.

Elvira bosszúja közeledett kegyetlen befejezéséhez. Az ember végre is ember, ha mindjárt szabó is. Pettersen Rudolf nem akarta többé túrni a féltékenység kinjait s Elvira végtelen lenézését. Megátkozott minden kötőgépet, minden keztyűkisasszonyt, önmagát, az egész világot s minden varietét.

Mikor Elvira egy reggel sétálni akart menni, a kijáratnál egy merev magatartású urba ütődött. Mikor közelebről megvizsgálta, rájött, hogy az illető meg van halva, s egy kötélen lóg a lámpaszögről.

Pettersen Rudolf volt, egy névjegyet tartott a kezében s erre ez volt írva: «Isten vedd, kegyetlen Elvira!»

A leány borzalmasan, ördögien felkacagott s behívta a takarítónéját.

— Hozzon friss vizet, a virágbokrétaát tegye a vázába, továbbá vétesse le és vitesse el Pettersen Rudolfot is, aki itt felakasztotta magát. Egy óra múlva itthon leszek.

— **Szobatus.** Tegnap este kevéssel kilencz óra előtt *Szekely* Géza telefonhivatali alkalmazottnak a postaépület negyedik emeletén levő lakásán egy petróleumlámpa felborult s az ágyra esett, minek következtében tűz ütött ki. A szobában tartózkodó két gyermek kiáltására berohantak a szülők, kik a gyermekeket kivitték a szobából, azután a szomszédok segítségével az oltáshoz fogtak. A tüzesetről a tűzoltóságot is értesítették. Mire a tűzoltóság megérkezett, akkorra a tüzet a házbeliek már elfojtották. A tűz néhány butodarabba és a padlóba is belekapott, mindazonáltal a kár jelentéktelen. A postaépület előtt a tűz hírére nagy embertömeg gyűlt össze.

— **Béke a czirkuszban.** Megirtuk lapunk tegnapi számában, hogy a hirtelen Zágrába utazott *Wilson* Paulina műlovarnő és *Cristiani* kötéltánczos után *Zavatta* Orest igazgató és öccse, Albert is Zágrába siettek, hogy a bucsu nélkül eltávoztakat visszatérésre bírják. Az igazgató utja eredménytelenül járt. *Wilson* Paulina tegnap délelőtt, a többiek pedig az esti vonattal tértek vissza városunkba. A czirkuszban az előadások ma ismét megkezdődnek.

— **Szerencsétlenség a kőbányában.** *Rudelich* József, 43 éves, lukovói illetőségű nős napszámos, aki kilencz gyermek atyja, tegnap a Stangher és társa czég Martinschitzban levő kőbányájában dolgozott. Hirtelen egy kiáltás hallatszott és a munkások látták, hogy *Rudelich* egy harmincz mázsa kővel megrakott kocsit és egy szikla közé szorult, úgy hogy mozdulni sem birt. Két munkástársa odasietve kiszabadította a szerencsétlent borzasztó helyzetéből, de *Rudelich* akkor már eszméletlenül a földre bukott. A bányatulajdonosok a leggondosabb ápolásban részesítették a szerencsétlenül járt munkást, a kit azután a kikötőépítési vállalat *Magyar* nevű hajójára vitték. A hajó *Rudelichet* Fiuméba hozta. A szerencsétlenül járt munkást a hajóról hordágyon a kórházba vitték, a hol az ügyeletes orvos konstatálta, hogy állapota életveszélyes.

— **Skorpiómarás.** *Superina* Miksa 15 éves kereskedősegédet tegnap délután 2 órakor egy skorpió marta meg a balkezén. A városi mentőállomásra sietett, a hol a megfelelő ápolásban részesült.

— **Kitiltva.** A Nyárádról való 18 éves *Knopp* Ferenczet a rendőrség tegnap háromnapi elzárásra ítélte, mert a város területéről való kitiltás daczára visszatért.

— **Kirándulások a tengeren.** A Magyar-horvát tengerhajózási társaság vasárnapra, e hó 23-ára a következő tengeri kirándulásokat hirdeti:

*Moschienizzeba* két járat és pedig az első a *Pola* gőzessel, indulás Fiuméből délután 1 órakor, érintve Voloscát d. u. 1 óra 30', Abbaziát 1 óra 45', Ikát 2 óra 05' és Lovranát 2 óra 15' perczkor; a második járat a *Cirkvenica* gőzessel közvetlenül délután 3 órakor *Moschienizzeba*. Visszajövet mindkét gőzös este 7 óra 30' perczkor indul *Moschienizzeba*ból. Menetár Fiuméből 1 korona 20 fillér, a többi kikötőből 80 fillér személyenként.

*Malinskaba* a *Dráva* gőzessel, indulás Fiuméből délután 3 órakor, visszajövet *Malinskaba*ból este 8 órakor. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként.

*Ikába* és *Lovranába* két járat; ezek közül az első a *Hrvat* gőzessel délután 2 és fél órakor, érintve odamenet Voloscát és Abbaziát. Visszatérés Lovranából este 7 órakor és *Ikából* 7.15 órakor, érintve Abbaziát; a második járat a *Istriano* gőzessel d. u. 3 órakor közvetlenül *Ikába* és *Lovranába*, visszajövet indulás *Ikából* este 8 órakor, érintve Lovranát. Jegy ára oda és vissza mindkét gőzessel 80 fillér személyenként.

*Czirkveniczába* és *Noviba* a gyors és kényelmes *Tatra* salongőzessel d. u. 3 órakor; visszajövet *Noviból* este 7 és fél és *Czirkveniczából* 8 órakor. Menetár oda és vissza 1 korona személyenként.

*Abbaziába* a *Sirály* és *Volosca* hajókkal

felváltva d. e. 7, 8, 9, 10, 11 és déli 12 órakor, valamint délután 2, 3, 4, 5, 6, 7 és 8 $\frac{1}{2}$  órakor. Utolsó járat Abbaziából Fiuméba este 10 órakor. Menetár oda és vissza 1 korona 20 fillér személyenként.

*Bukkariba* és *Portoréba* az *Abbasia* gőzessel délután 2 óra 30' perczkor, érintve odamenet és esetleg a visszatéréskor Urinj; visszajövet *Bukkariból* este 7 órakor Jegy ára oda és vissza 80 fillér személyenként.

— **A tengerbe ugrott tolvaj.** Tegnap délután 5 órakor tartották meg a helybeli törvényszéken a tárgyalást a 36 éves fiumei illetőségű *Mangoties* Cosimo ellen, aki, mint annak idején megirtuk, az e hó 8-áról 9-ére virradó éjjel az *Ante Starceviacs* gőzhajóra hatolt be és a fedélzeten alvó hajószakács zsebéből tiz darab ötkoronást, melyek egy kendőbe voltak bekötve, ellopott. A felébredt szakács lármát csapott, mire a tolvaj a tengerbe ugrott, ahonnan az elősiető rendőrök fogták ki. A mindvégig tagadásban levő vádlott eladta, hogy akkor éjjel részeg lévén, a hajóra ment, hogy ott kialudja magát. Talán közeledett a fedélzeten alvó szakácshoz, mire az felébredt. Ő nem szökött meg, hanem részegségében a hajó korlátján át a tengerbe esett. A rendőrségnél megtalálták nála a kendőt, melybe a pénz be volt köve; a pénz valószínűleg a tengerbe veszett. Minthogy a vádlott nem tudja megmagyarázni, hogy miként jutott a szakács kendőjének birtokába, a lopást bebizonyítva látják és minthogy lopás miatt már kétszer büntetve volt, a törvényszék két évi fegyházra és polgári jogainak öt évre való felfüggesztésére ítélte. A vádlott védője, *Pallua* Szilveszter dr. ügyvéd az ítélet ellen felebbezést nyújtott be.

— **Pénz és foglalkozás nélkül.** A rendőrség tegnap letartóztatta a 22 éves egri illetőségű *Farkas* Ferenczet és a 21 éves *Hirsch* Károlyt Budapestről, mert pénz és foglalkozás nélkül csavarogtak a kikötőben. Illetőségi helyükre fogják tolonczolni őket. — Szerdán este 11 órakor megjelent *Mitrovich* Gusztáv rendőrpáncsnok előtt, aki éppen szolgálatban volt, a 15 éves prozori (horvátországi) illetőségű *Kosztelács* Péter és eladta, hogy háromnapi gyaloglás után érkezett ide hazulról s minthogy sem pénze, sem foglalkozása nincs, kérte, hogy küldjék haza. A fiút a rendőrségen tartották és tegnap hazaküldték.

— **Amerikai kivándorlási biztos Magyarországon.** Alig távozott el *Braun* Márkus, akit tudvalevőleg azért küldött hozzánk az Egyesült-Államok kormánya, hogy a kivándorlást tanulmányozza — ismét megjelenik nálunk egy amerikai biztos, még pedig ezuttal az Egyesült-Államok déli államainak külön megbízásából, de ugyanezzel a feladattal. A déli tartományokban ugyanis, ellentétben az északiakkal, nagy a munkáshiány és miután úgy látszik *Braun* Márkus jelentéseit nem tartják teljesen megbízhatónak, elhatározták, hogy másik megbízottat fognak küldeni. A megbízott *Shade*, a déli államok vasutársaságának igazgatója, aki még ebben a hónapban elutazik Magyarországra.

## KÖZGAZDASÁG.

— **Vasuti bérletjegyek reformja a Máv.-nál.** A hazai kereskedőknek és iparosoknak sokszor hangoztatott kívánsága, hogy a Máv.-nál rendszeresített éves bérletjegyek mellett még más módozatú bérletjegyek is adassanak ki. Eddigélé azonban ez óhajtnak nem sikerült érvényt szerezni, noha nyilvánvaló, hogy a jelenlegi, csupán a Máv. összes saját vonalaira és a teljes naptári évre váltható éves bérletjegyek inkább a Magyarországon utaztató külföldi, mint a hazai ipar és kereskedelem érdekeinek kedveznek. Ujabbán az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés foglalta össze javaslatait a vasuti bérletjegyekre nézve a kereskedelmi minisztériumhoz intézett kimerítő előterjesztésében. Az O. M. K. E. az egyes üzletvezetőségek területére, továbbá az egy vagy több vasutvonalra (1000 kilométer minimummal) kiadandó bérletjegyek mellett különösen a Franciaországban és Ausz-

triában rendszeresített *feláru jegyek váltására* jogosító igazolványoknak és a svájci u. n. *General-Abonnement*-nak meghonosítását kívánja, hangsúlyozván, hogy e javasolt módozatok mindegyike kiválóan megfelel a hazai kereskedelem és ipar igényeinek. A svájci rendszer elfogadásának esetén 1, 3 és 6 hónapig érvényes bérletjegyek is adatnának ki, továbbá jelentéktelen árkülönbözet mellett olyan bérletjegyek is, amelyek ugyanazon czéghöz tartozó két személy által (akár főnök, akár alkalmazott) használhatók akként, hogy a jegygel tetszés szerint bármikor vagy az egyik, vagy a másik bejelentett személy utazhatik.

— **Dalmáciai hajójáratok.** Ausztriában mozgalom indult meg, melynek célja az Osztrák Lloyd dalmát szolgálatának és a dalmáciai tengerhajózási vállalatoknak egyesítése. Mint most jelentik, az új reszvénytársaság alapszabályai már elkészültek, nagyrészt teljes a megegyezés is és még csak az állami engedélyezés szükséges — mire az új vállalat működését megkezdi. A bécsi bankok közül a hitelintézet és az alsó-ausztriai leszámítoló társaság foglalkoznak behatóbban a vállalat pénzügyi terveivel.

**A szerkesztőség és kiadóhivatal  
telefon-száma: 224.**

## Idegenforgalom Fiumében.

**Ma érkezett idegenek:**

*De la Ville szálloda.* Bürger Ernő, Csillag József Budapest. — Pavlicsek Szaniszló Póla. — Martinkovics Lajos Zupnik. — Trnalek N., Gallis S. Budapest. — Haas Vilmos, Müller Zsigmond Bécs.

*Hungaria szálloda.* Griel Albert Budapest. — Krisis N., Petters Jozefin Bécs. — Bichler János Temesvár. — Dengel A. Kolozsvár. — Kesansky Isván Nápolyi.

*Quarnero szálloda.* Umberto F. Perano. Spazian F. Oreljano. — Wukaszos D. Cattaro. — Petrovics Fány Bécs. — Brajevics F. Spalato. — Streim Emil Novi-Marof. — Bratina L.-né. Budapest. — Orzelics József Spalato.

## Kikötőnk forgalma.

**Erkezett:**

Julius 21-én.

Maria Teresa, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 1914, kapitány Wessely, Triesztből.  
Silesia, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 3340, kapitány Stabile, Triesztből.  
Tebe, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 1071, kapitány Berguglian, Triesztből.  
Vila, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 233, kapitány Ivancich, Cattaróból.  
Albania, osztrák lobogó alatt, tonnatartalma 100, kapitány Manikovich, Cattaróból.  
Kadia, német lobogó alatt, tonnatartalma 324, kapitány Mthanoputo Algirből.

## Adria

magyar királyi tengerhajózási részvevény-társaság  
tengeri forgalma.

**Erkezett:**

Baross Julius 20-án Triesztbe.  
Széll Kálmán Julius 20-án Cardiffba Rotterdamból.  
Zrinyi Julius 20-án Marseillebe P.-Maurizióból.

**Indult:**

Adria Julius 20-án Cataniából Bariba.  
Árpád Julius 20-án Messinából Cataniába.  
Kolozsvár Julius 21-én Fiuméből Bordeauxba.  
Tisza Julius 21-én Fiuméből Marseillebe.  
Mátyás király Julius 21-én Triesztből Fiuméba.  
Rákóczi Julius 20-án Nápolyból Genuába.  
Szent László Julius 20-án Messinából Nápolyba.

**Főszerkesztő:**

**Szemerjal Kovács Zoltán.**

Felelős szerkesztő:

**Murai Jenő.**

Kiadótulajdonos:

„Unio” könyvnyomdai műintézet.

**Használt és új bútorok**

vetele és eladása az

**Al buon prezzo**

BUTORRAKTARBAN

Via San Vito 7. sz. földszint.

Ruha- és egyéb szekrények 13, 14 és 16 forintért adatnak el.

Egyszerű teljes szobaberendezés . . . . . 88 frt  
 Fényes vagy matt márványai . . . . . 130 „  
 Altdeutsh matt . . . . . 150 „

**Dr. Mogan Gyula**

Ügyvédi Irodáját Via del Porto 2. sz.

I. emeleten megnyitotta.

TELEFON SZÁM: 579.

**Jó házból való fizetéses  
gyakornok**

helyi nyelvismeretekkel, azonnali belépésre kerestetik elsőrangú részvény-társasághoz. Ajánlatok „Postafiók 18“-hoz czimzendők.

**Bazár „Al Buon Mercato“****R. NEMES**

FIUME, VIA FIUMARA 4.

— A legjobb bevásárlási forrás —  
NAGY VÁLASZTÉK.Mindennemű csipők, gyermekjáték, diszmutár-  
gyak és utazási cikkekben.**Cantrida fürdő és vendéglő.**

Szép, árnyas kert, kitűnő konyha, friss sör és bor, mérsékelt árak. Omnibus-összeköttetés minden villanyoskocsihoz. Fürdőjegyek a villanyosvasut kaulauzainál is válthatók.

**MAGYAROK OTTHONA!****Rosenthal Lipót -- Fiume**

AZ ADAMICHTÉREN.

Játék, pipere, japán és kagyló árak, bőrönd és utikosár raktár

10 KÉPES LEVELEZŐ-LAP 20 KRAJCZÁR.

**Első fumei magyar  
szobafestő és fénymázoló.**

Vállal minden e szakmába vágó munkát a legjutányosabb árak mellett Szigorú pontosság és kiváló szakértelem. A n. é. közönség b. pártfogását kéri

Altberger Ignác

Via Germania 1. ajtó 7.

**Hirdetések**

felvétetnek a kiadóhivatalban.

**Fiume első magyar rizshántoló- és rizs  
keményítőgyár részv.-társaság**

FIUME.

VÉDJEGY.



Különlegesség

**fénykeményítő**

táblácskákban.

A vegyi tisztaságért a gyár kezkesedik.

**A székelyföldi ásványvizek páratlanja.****„Répáti“**a legjelesebb égvényes gyógy-  
vanyuviz, mely kiválóan szerencsés  
vegyl összetétel, rendkívül dus, fő-  
leg kötött szensav tartalma és kellemes íze folytán  
ritkítja a pártját a kontinensen.**Elsőrangú gyógyital** emésztési és vizeleti nehézsé-  
geknel, vese és gyomorbél-  
bajokban, gyuladós hólyag és köszvényes bántal-  
mak és a belszervezet minden betegsége ellen.A „Répáti ásványvizet“ minden czél-  
tudatos, elfogulatlan ivónak rendes használatra lelki-  
ismerettel ajánlhatjuk.

A „Répáti-viz“ főraktára

Fiumében

Braun Bernát és Társa czégnél, Via Stefano 1.  
Telefon 518.

KICSINYBEN KAPHATÓ:

Angelini G. Fiumara, Consorzio Cooperativo di Consumo,  
Via Andrassy. — Gregori Carlo Piazza delle Erbe.**Legujabb divat.**Angol kelmék hölgyek számára óriási választék-  
ban, az ismert olesó árakon

Fehér battist, áttört . . . . .	méterje 13 krajczár,
Zefir, divatos mintákban . . . . .	16 „
Percall, elegáns szinezéssel . . . . .	16 „
Zefir, legjobb minőség, szolid szinek	20 „
Szövetek, 115 cm. széles hölgyruháknak	48 „
Pongées tiszta selyem, modern rajz- zal, 1-a minőség . . . . .	88 „
Crepon, gyapjuból nagy választék	17 „

Minden az évadhoz szükséges cikk napról-napra friss választékban.

**WEISS M.**

Szabott árak. FIUME, CORSO II. TELEFON.

Eladása divatos kézi munkáknak, hölgyek részére szövetek,  
butorszövetek, vásznak, fehérneműk, gyapotkelmék, selymek,  
keztük, szörmék, esernyők stb.Könyvnyomdai  
műintézetTipografia  
artistica**„UNIO“**

„Adria“ palota, FIUME palazzo „Adria“.

TELEFON 224.

**SZÁLLIT**minden a nyomdászathba vágó munkát  
gyorsan, szakismerettel és a legolesőbban.**ESEGUISCE**prontamente con conoscenza del ramo ed  
al più buon mercato ogni lavoro tipo-  
litografico.